

# 市報 とよかまち

10/10 №.492  
1997年・平成9年

■発行/十日町市役所  
〒948新渡戸十日町市千歳町3丁目3番地  
TEL 0257-57-3111 FAX 52-4635  
Email tokamaci@nsv1.tiara.or.jp  
URL http://WWW.tiara.or.jp/tokamaci  
■編集/企画人専課広報広聴係

- ▷出かけませんか、公民館の文化祭 — 2・3
- ▷10月は土地月間 — 4
- ▷体育協会表彰 — 5
- ▷コスモまつり — 6・7
- ▷フロイテ(第九員集会) — 8
- ▷第21回生誕地まつり — 9
- ▷市民のページ — 10・11
- ▷スポーツNEWS — 12・13
- ▷お知らせインフォメーション — 14・15



## スポーツの秋到来、 あなたもスポーツしませんか ～ 柏レイソルサッカースクール開催 ～

「柏レイソルサッカースクール」のコーチ陣を招いたサッカー教室が9月27日(土)・28日(日)の両日、コスモまつりでにぎわう「当間高原リゾート・多目的広場」で開催されました。これは、市サッカー協会(高橋政隆会長)が地域のサッカー技術の向上を図る目的で毎年行っているものです。当日は市内を中心に、郡内、長岡などからの小・中学生延べ430人が参加し、ドリブル・ヘディングなどの基礎技術を習得しました。



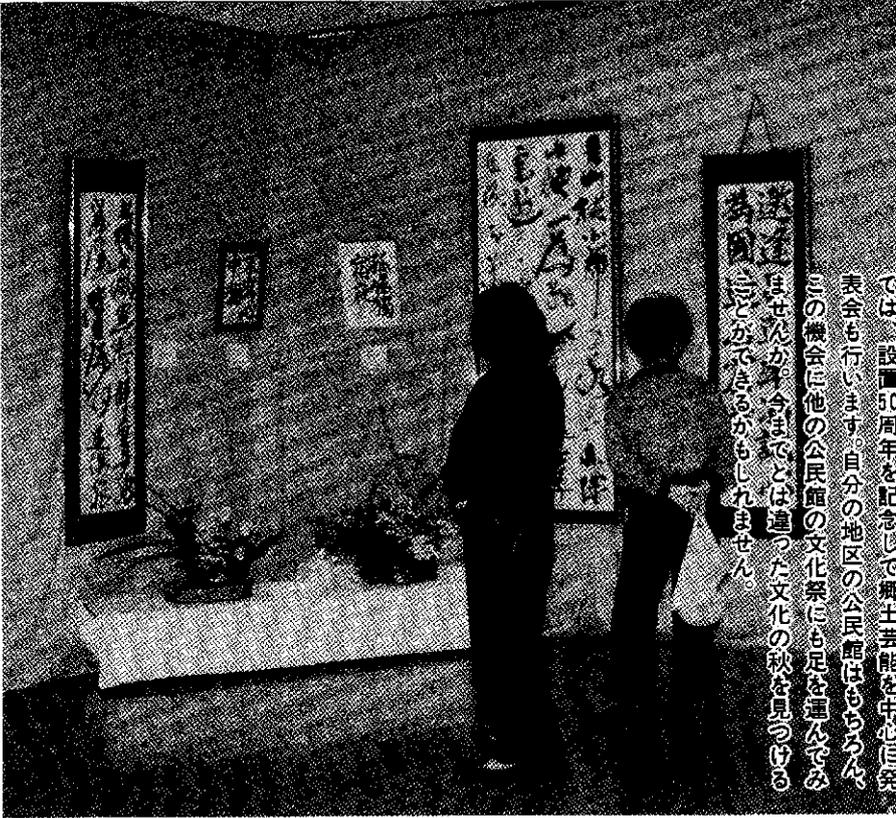
今年も文化の秋がやってきました。各公民館では、それぞれ地域の特色を出した文化祭が企画されています。また、公民館本館（十日町公民館）

## 地域文化の収集・発信基地

# 公民館の文化祭に出かけませんか

今年も文化の秋がやってきました。各公民館では、それぞれ地域の特色を出した文化祭が企画されています。また、公民館本館（十日町公民館）

では、設置50周年を記念して郷土芸能センター発表会も行います。自分の地区の公民館はもろろん、この機会に他の公民館の文化祭にも足を運んでみてませんか。今までは違った文化の秋を見つける機会もたてられるかもしれません。



### 第12回公民館まつり

●問合せ 十日町市公民館  
(☎57-5001)

■日時 11月2日(日)

午前10時～午後9時

11月3日(文化の日)

午前9時～午後3時

■場所 十日町市公民館

■内容 各種作品展示、バザー  
(軽食、物品販売)、餅つき、  
金魚すくい、青級ひろば、コーラス、アイアンモンキーズのミニコンサート、※50周年を記念し、市民会館ホールで郷土芸能大会を行います。

### 下条地区文化祭

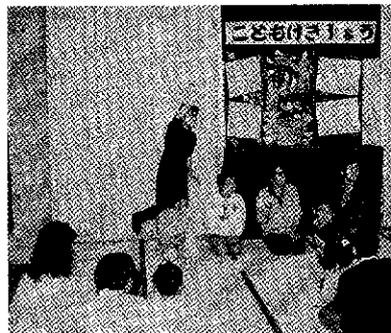
●問合せ 下条地区公民館  
(☎55-2004)

■日時 10月26日(日)

午前9時～午後4時

■場所 下条地区公民館

■内容 各種作品展示、バザー  
(不用品・やきもの・手芸作品ほかの即売)、下条の記録・



十日町の記録ビデオ上映、上新田・貝ノ川遺跡出土品展示ほか

### 【東下組分館】

■日時 10月19日(日)

午前9時～午後3時

■場所 東下組小学校

■内容 各種展示(学童作品含む)、児童学芸発表会、地区民芸発表会、さわらびセール

### 【上新田分館】

■日時 11月9日(日)

午前9時～午後3時

■場所 上新田公民館

■内容 各種展示(児童作品含む)、農産物の展示即売、バザー

### 【下組分館】

■日時 11月9日(日)

午前9時～午後3時

■場所 水口集落センター

■内容 各種展示(学童作品含む)、趣味・園芸コーナー、不用品・食品バザー、子供落書きコーナー、餅つきほか

### ながしよつ公民館まつり

●問合せ 中条地区公民館  
(☎52-2748)

■日時 10月19日(日)

午前9時～午後3時

※18日(土)は前夜祭で花火大会、縄文太鼓、大の坂、カラオケ大会実施(午後7時～)

■場所 中条地区公民館

■内容 各種展示、芸能発表、バザーほか

### 【新座分館】

■日時 10月26日(日)

午前10時～午後3時

■場所 新座コミュニティセンター

■内容 各種展示、バザーほか

【大井田分館】

- 日時 11月3日(文化の日)  
午前9時～午後3時
- 場所 大井田コミュニティセンター
- 内容 各種展示、芸能祭、パザールほか

飛渡地区文化祭

- 問合せ 飛渡地区公民館  
(☎58-2032)

【飛渡分館】

- 日時 11月2日(日)午前9時～午後2時30分
- 場所 飛渡第一小学校
- 内容 各種展示(学童作品含む)、各種発表会、チャリテイーパーゲン、餅つきほか

吉田地区文化祭

- 問合せ 吉田地区公民館  
(☎52-2874)

【吉田分館】

- 日時 10月19日(日)  
午前9時～午後3時
- 場所 吉田小学校
- 内容 各種展示

【鑑島分館】

- 日時 11月2日(日)  
午前9時～午後3時
- 場所 鑑島小学校
- 内容 各種展示

【真田分館】

- 日時 10月26日(日)  
午前9時～午後3時
- 場所 真田小学校
- 内容 各種展示

【名ヶ山分館】

- 日時 11月9日(日)  
午前9時～午後3時
- 場所 名ヶ山小学校
- 内容 各種展示、児童・地域住民によるステージ発表

六箇地区文化祭

- 問合せ 六箇地区公民館  
(☎52-5434)

- 日時 10月26日(日)午前9時～午後3時30分
- 場所 六箇地区公民館(羽根川荘)及び六箇小学校
- 内容 各種展示(児童作品含む)、芸能発表会、廃油せっけん販売、パザール、餅つきほか

公民館設置50周年記念事業のお知らせ

式典・祝賀会

- 日時 11月29日(土)午前10時～11時30分
- 場所 市民会館ホール
- 参加費 無料
- 内容 感謝状の贈呈、スライド上映(公民館50年の歩み)、記念コンサートほか

- 日時 11月29日(土)正午～2時
- 場所 ラポート十日町
- 参加費 3,500円
- 申込み 公民館本館(☎57-5011)へ。

50周年記念「俳句大会」

- 日時 11月9日(日)午後0時30分～
- 場所 公民館本館
- 対象 公民館本館、各地区館・分館の教室講座生または公民館利用者登録団体の会員
- 会費 3,000円(交流会費含む)
- 申込み 10月31日(金)までに会費を添えて各地区公民館へ。

「わたしと公民館」原稿募集

- テーマ 公民館との出会い、公民館活動で得たもの、公民館活動の思い出や感想、公民館への期待など、ちょっとした話題。
- 応募規定 ①文字数に制限はありません。短文で結構です。②原稿に住所、氏名、年齢を明記してください。
- 応募先 11月15日(土)までに公民館本館または各地区公民館へ。\*応募作品は後日冊子にします。

川治地区文化祭

- 問合せ 川治地区公民館  
(☎52-2222)

- 日時 11月3日(文化の日)  
午前9時～午後4時
- 場所 川治地区公民館



水沢地区文化祭

- 問合せ 水沢地区公民館  
(☎58-3101)

- 日時 10月26日(日)  
午前9時30分～午後3時30分
- 場所 水沢地区公民館
- 内容 各種展示、パザール、石場かち実演、中学生の俳句作品、地区民芸能発表ほか

【馬場分館】

- 日時 10月26日(日)  
午前9時～11時30分
- 場所 馬場小学校



- 内容 各種展示、芸能発表会、文化講演会、パザール、不用品販売会、抹茶サービスほか

- 日時 10月19日(日)  
午前9時～正午
- 場所 野中小学校
- 内容 劇・音楽発表会

# 10月は「土地月間」です

「活かして使おう、大切な土地を」  
土地はみんなの財産です

■ 問い合わせ  
企画人事課企画室  
☎57-3111

一定面積以上の取引は  
届出が必要ですよ

## 国土利用計画法のねらい

国土利用計画法は、国土の総合的で計画的な利用を図ることを目的として、地価の安定を図り、土地の乱開発の未然防止や遊休地の有効利用を促進することを旨とするものです。

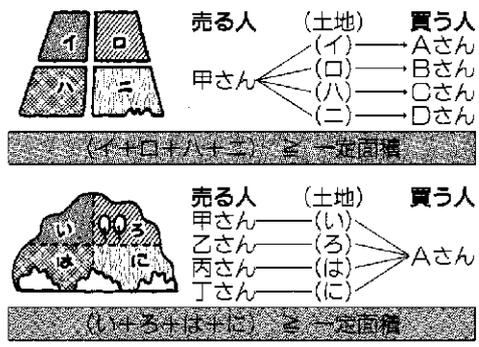
この法律は土地の投機的取引や地価の高騰を抑制し、乱開発などを未然に防ぐため、土地取引について届出制を設けています。

区分	都市計画区域	右記以外
地区	十日町地区 中条地区 川治地区 六箇地区	吉田地区 下条地区 水沢地区
面積	5,000m <sup>2</sup> 以上	10,000m <sup>2</sup> 以上

す。左表の一定面積以上の土地の取引をしようとするときは、あらかじめ知事に届け出なければなりません。

個々の取引面積は小さくても合計すると一定面積以上になる一団の土地取引についても、届出が必要です。

### 一団の土地取引



### 届出から契約まで

契約をしようとする場合は、取引の当事者(売買の場合)は、

れば売主と買主)は、取引の予定価格や利用目的を記入した知事あての届出書を、契約を結ぶ6週間前までに市役所に届け出てください。届出用紙は、市役所にあります。

届出を受けた知事は、取引価格と利用目的について審査し、不相当と認めるときは、取引の中止または変更を勧告することがあります。それ以外の場合には、届出日から6週間以内に勧告をしない旨文書で通知します。この通知を受け取れば、契約ができることとなります。

### 届出が必要な土地取引

届出なければならない土地取引は、次の要件のものです。

- 売買
- 交換
- 営業譲渡
- 譲渡担保
- 代物弁済
- 共有持分の譲渡
- 地上権・賃借権の設定、譲渡
- 予約完結権・買戻権等の譲渡

里創プラン

## 妻有郷アートネックレス整備構想

—シリーズ①—

■ 問い合わせ 十日町地域広域事務組合 事務局企画振興課 (☎57-2285)

にあたっては、地域の持つ多様な資源やアイデアに県の持つ知恵と事業を組み合わせ、地域と県が一緒になって進められます。また、個々の市町村の個別事業を優先するのではなく、広域圏全体の振興を考えていこうという特徴を持っています。

### 「妻有郷アートネックレス整備構想」とは

「妻有郷アートネックレス整備構想」は、里創プランの具体的な事業構想をまとめたものです。この構想の背景には、地場産業の低迷、過疎化や高齢化、文化・コミュニケーションの崩壊など、中山間地・妻有郷が抱える様々な問題があります。全国の中山間地でこれらの問題を解決するための取り組みが行われてきましたが、芳しい結果を取った例は少ないようです。

この構想の策定にあたっては、全国の取り組みの持つ長所・短所を十分に踏まえ、これまでになく独自の振興策をたてるよう検討されてきました。今後は地域の人たちがこの構想を鍛え上げるのが重要です。そして、地域に新たな活力を呼び起こすような妻有郷独自の事業展開をすることが大切です。全国の中山間地域の問題解決にも新しい展望を示すように。

里創プランとは「里創プラン」の正式名称は「十日町地域ニューにいがたり創プラン」といいます。このプランの誕生は「よい(理想の)里創り」を目指したいという平山県知事の考えに基づくものです。十日町地域広域圏は、平成6年に「里創プラン」の第1号として指定されました。理由は、人口の減少や高齢化の進行が著しく地域活性化のための対策が急務だったことと、9年3月の北越北線の開通を契機に、交流人口の増加と地域活性化を図りたいという圏域共通の課題があったためです。

里創プランは、今までのように国・県の補助を活用して行政が何かを造るというものではなく、自分たちの地域を自分たちで考え、自分たちで造っていくというものです。事業の実施

〔体育功労者賞〕



田川正幸さん  
(田中町西・50歳)

剣友会

剣友会の中心的立場で、市及び郡内の剣道普及と振興に大きな貢献をされました。



高橋正治さん  
(春日町2・50歳)

柔道会

柔道会の中心的立場で、市の柔道普及と振興に大きな貢献をされました。

〔優秀指導者賞〕

関口芳平さん(西本町3・33歳)

クロスカントリースキーと陸上競技で中学生の指導に尽力され、優秀な成績をあげられました。

〔最優秀競技者賞〕

氏名	年齢	種目
十高スキー部男子リレーチーム		クロカンスキー
野上幸寿	15	クロカンスキー
上田瑠架	14	陸上長距離
田川茂	21	陸上走り幅跳び
春日秀	19	クロカンスキー
岡本幸平	19	クロカンスキー
佐藤昭則	28	クロカンスキー
冨木裕志	19	クロカンスキー
後藤伸昭	29	アルペンスキー

〔優秀競技者大賞〕

村山トミ子	50	ソフトテニス
-------	----	--------

〔優秀競技者賞〕

十日町クラブ	都市対抗野球
十日町市女子駅伝チーム	陸上駅伝
十日町市チーム	青年大会軟式野球
十日町チーム	青年大会相撲
十日町高校空手部女子	空手道
村山佳奈子	陸上ハードル
佐藤香里	陸上中距離
佐藤真志	陸上短距離ハードル
山田昇	陸上三種競技
小西加寿代	陸上走り高跳び
峰村信弥	陸上三段跳び
出口理紀	青年大会相撲
渡辺雅朗	青年大会相撲
阿部勝久	テニス

〔奨励者賞〕

南中陸上男子駅伝チーム	陸上駅伝
十中スキー部女子リレーチーム	クロカンスキー
十日町Aチーム	スポ少空手道
総合高校スキー部男子リレーチーム	クロカンスキー



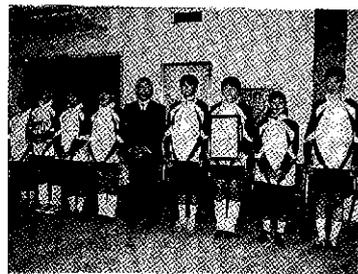
平成9年度  
十日町市体育協会表彰

第26回十日町市体育協会体育祭が10月10日(体育の日)、クロス10で開催されました。その席上、体育功労者賞をはじめ、101人(12団体含む)の皆さんが表彰(平成8年10月~9年9月末該当)されました。

十日町高校空手部女子	空手道
十日町市女子クロカントチーム	陸上クロカン
尾身学美(か)・大島恭子(組)	ソフトテニス
陸野美雪	14 陸上走り幅跳び
入田佑	13 空手道
井上直哉	14 空手道
関谷隆太郎	10 少年空手道
児玉正典	18 アルペンスキー
羽鳥龍也	19 陸上駅伝
金沢克彦	19 陸上駅伝
徳永健	18 陸上駅伝
樋口真弓	18 陸上長距離・駅伝
尻玉春美	16 アルペンスキー
小野塚陽子	16 陸上女子駅伝
池田尚子	16 陸上女子駅伝
陸野環	17 陸上女子駅伝
徳山千賀子	19 クロカンスキー
徳永郁美	17 クロカンスキー
中澤暉	18 空手道
須藤一毅	10 少年水泳

第3回県都市対抗女子クロカン3連覇

9月28日(日)、小千谷市白山運動公園で行われた県都市対抗女子クロカンリレーで、十日町チームが見事3連覇を果たしました。1走の上田瑠架選手(中条中3年)でトップを奪うと終始トップを守り切り、アンカーの樋口真弓選手(十日町高3年)が2位の新潟市に1分10秒の差をつけてトップを切りました。



市長に優勝報告をするメンバー

ダイオキシシン類排出濃度の測定結果

エコクリンセンターは1.0ナノグラム、厚生省の基準値を大幅に下回る

ごみ焼却場などから排出されるダイオキシシン類が今、大きな社会問題になっています。十日町市川西町衛生施設組合では7月31日、ごみ焼却処理施設(エコクリンセンター)から排出されるダイオキシシン類の測定・分析を行いました。

その結果、エコクリンセンターから排出されるダイオキシシン類の濃度は、1.0ナノグラム(1ナノグラムは10億分の1グラム)でした。この濃度の値は、現在厚生省が緊急対策基準として示している80ナノグラムを大きく下回るものでした。また、恒久対策基準として示している5.0ナノグラムをも下回る優良結果となりました。

ダイオキシシン類の発生メカニズムはまだまだ未解決の部分が残されていますが、主にプラスチックや塩化ビニールを燃焼するときに多く発生するといわれています。ダイオキシシン類の発生を抑えるためには、ごみの減量化、分別、リサイクルなどを推進するとともに、施設の適切な管理運営を行う必要があります。これからも廃棄物処理の安全対策について万全を期しますので、市民の皆さんの一層のご理解とご協力をお願いします。

■問い合わせ 十日町市川西町衛生施設組合(☎52-3392)へ。

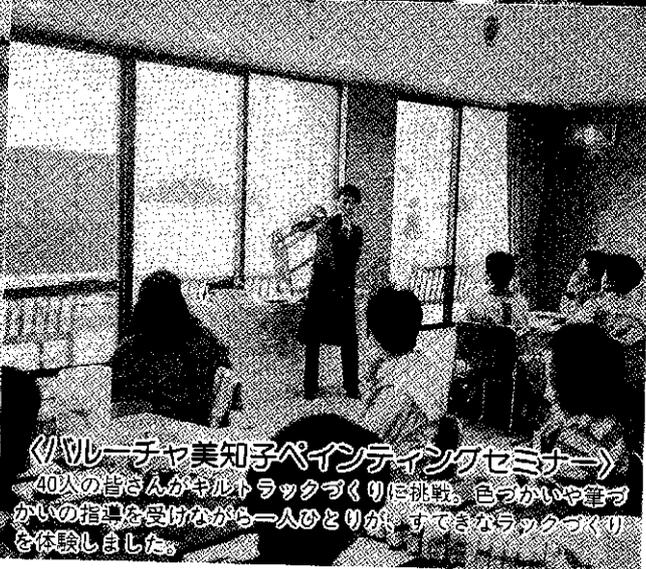
# f コスモスまつり Festivalまつり

9月18日土～28日日まで、ベルナテオにおいて第2回コスモスまつりが開催されました。ベルナテオでは花だらけ12万本、花の谷8万本、多目的グラウンド周辺2万本のコスモスが咲き、サルビアやマリーゴールドなど秋の花々が訪れた人の目を楽しませていました。  
 ここではコスモスまつりの期間中に開催されたイベントの模様をお知らせします。

22万本のコスモスと秋の花々が咲き誇るベルナテオには、まさに花と緑のリゾート。



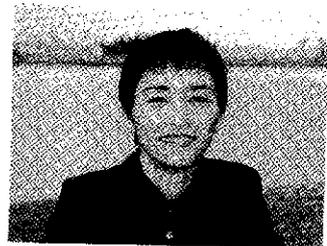
湖面とほらめらミ、黒鯉フィッシング大会



《バルーチャ美知子ペインティングセミナー》  
 40人の皆さんが半日ラックづくり挑戦。色づかいや筆づかいの指導を受けながら一人ひとり、すてきなラックづくりを体験しました。



さわやかな秋空の下でのパターゴルフ大会



バルーチャ美知子さん  
 (フォークアート研究家)  
 (世田谷区在住)

父の転勤で多感な中学時代を十日町で過ごしました。こちらには友達もたくさんいて、第二の故郷だと思っています。  
 十日町の特徴は雪が降り、冬が長いゆえに、春から秋に生活や自然を謳歌しようという文化が根づいていることです。  
 ここベルナテオにもこうした知恵が生かされていて、建物

のバランスが良く、洗練されています。部屋の造りもカーテンも直線的にまとめられていてセンスの高さを感じました。  
 願わくば、お客様への心配りとしてギフトショップにもっと地域の特色を出せばいいのではないのでしょうか。外からもってくるだけでなく内にあるすばらしさを見つかるべきです。そのためには外部から客観的に見つめるという視角も大切です。

私は現在ストロベリー・ブルーベリーというお酒のCMで着物等布地のデザインも手掛けています。これからもデザイン等を通じて十日町に係わりを持ち、少しでも第二の故郷に貢献できたいと思っています。



あてま自然学校エコトープハイキング 見晴らしの池をスタートした参加者は、散策道を歩きながら植物や、昆虫、きのこ、花など間に生きづく豊かな自然を満喫していました。



アフリカ音楽ヒタシカコンサート 20日にはザイルの現地語で「新しい感覚」という意味のアフリカ音楽が演奏されました。当日は躍動感あふれる音楽に180人の入場者が時を忘れて楽しみました。

# ベルナティオは開業1周年

当館高原リゾート「ベルナティオ」は10月1日で開業1周年を迎えました。この間、首都圏を中心に県内外から約4万人の方が十日町市を訪れるなど、交流人口増加の中核的な役割を担っています。交流拠点ベルナティオの開業後1年間の利用状況をお知らせします。

昨年10月1日のオープン以来、この1年間にベルナティオを訪れた人は約21万5千人、宿泊した人は4万7千人にのぼります。宿泊者の月平均は約4千人で、ここ3か月の平均は5千6百人を超えました。

客室稼働率は49・2%、5月以降は50%を超え安定した伸びをみせています。宿泊者の内訳では首都圏からの会員利用者が95%を占めるな

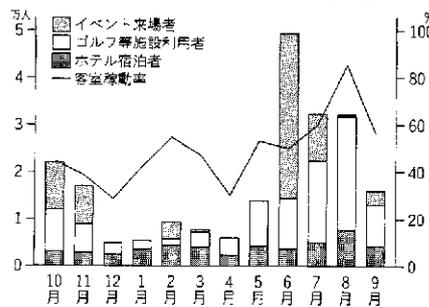
り、交流人口に新たな動きが起

こつています。とりわけ7、8月は夏休みも影響して宿泊者、施設利用者とも家族連れでにぎわいました。

ゴルフコースやプールなど有料施設の利用者数は年間約9万5千人、月平均約8千人という結果になっています。

次にイベント等来場者数をみると、昨年10月と6、7月に来場者数が多くなっています。

ベルナティオの年間利用状況



これはそれぞれオープンングイベント(10、11月)、アイリスまつり(6月)、ジャムジャムコンサート(7月)など多彩なイベントでの集客力の現れです。今後もベルナティオは、市内の交流拠点として重要な役割が期待されます。



森田 恒夫さん  
(ベルナティオ総支配人)

昨秋、関係各位のご支援を賜り、オープンしてからあつという間に一年が過ぎました。ベルナティオではお客様をお迎えするにあたり、常に「ベストH.C」を心がけてきました。これはホスピタリティ(心からのもてなし)、クリイネス(清潔さ)、クイズン(おいしい料理)の頭文字です。中でも「もてなしの心」を最重視しています。当リゾートの社員の90%は十日

町の出身者です。地元の人には都会にはない温かな人間性もっており、その温かきお客様を心からもてなす素晴らしいセンスになっていきます。

1年間に4万7千人がベルナティオに宿泊されました。この内2千人の方からアンケートでの回答をいただいています。ベルナティオの総合判定は、前半では81%の方が、後半には86%の方が大変満足されたという結果でした。これも地元従業員のもてなしの心が高く評価され、ベルナティオの好印象につながったものと思われれます。

これからもベルナティオは、来訪者の美しい故郷であり続けると同時に、十日町市の交流人口増加にむけ大きな役割を担っていきたく願っています。

## 献血功労者表彰

9月20日(土)の健康づくりフェアにおいて、献血功労者への表彰式典が行われました。式典では団体の部2社と個人の部48名の皆さんが表彰を受け、それぞれ感謝状と記念品が贈られました。

長年にわたり、貴重な献血にご協力をいただき大変ありがとうございました。



150回表彰を受ける橋本栄光さん(新水)

●団体の部【事業所として10年以上献血に協力をいただき、かつ、100名以上の方から献血に参加していただいた事業所が表彰されました】

株式会社ライオンドー様  
株式会社池田組様

●個人の部【9年3月末現在での献血回数(10回、30回、50回、80回、100回、100回以上は50回毎)に応じ表彰されました】

- ◆150回表彰：橋本栄光さん(新水)
- ◆100回表彰：島田和之さん(新座3) 清水均さん(稲荷町西)
- ◆50回表彰：富澤茂さん(五軒新田) 西野二郎さん(北新田3) 和田潔さん(中条旭町)
- ◆30回表彰：大嶋慈郎さん(太子堂) 太田徹夫さん(北鑑坂2) 春日正昭さん(谷内丑1) 曾根和明さん(上原) 曾根健一さん(新座4-2) 俵山慈郎さん(西本町3) 津端定光さん(土市3) 根津富雄さん(上原) 根津幸雄さん(妻有町西1) 宮澤正夫さん(伊達4) 宮澤茂さん(伊達1) 村山隆さん(池ノ平) 柳澤健彦さん(四日町1)
- ◆10回表彰：阿部禎治さん(春日町3) 池田洋一さん(春日町3) 大津三男さん(三ツ山) 開発章二さん(上新田1) 金子清博さん(大黒沢東) 上村昭二さん(上原新町) 近藤幸江さん(上新田2) 齋木邦雄さん(孕石) 鈴木諭さん(田中町本通り) 高橋喜義さん(島) 高橋房義さん(稲荷町3南) 高橋政一さん(新座1) 滝沢肇さん(中町) 田村明美さん(岩野) 遠田マユさん(川治中町) 庭野幸治さん(八幡田町) 庭野真奈美さん(川原町) 庭野利久さん(田川町3) 樋口多恵子さん(川治内後) 広田歩さん(新座4-2) 星名富夫さん(本町7-1) 星名広さん(中条島) 水落正さん(瀧野) 宮入浩さん(妻有町東1) 宮澤ふみさん(小黒沢) 村山正司さん(千歳町1) 山田真美子さん(新光寺) 涌井幸江さん(幸町) 渡辺佳子さん(新座3)



ベートーベン  
♪ アンティフロイデ ♪

指揮 / 伊藤 浩史  
新潟交響楽団常任指揮者  
新潟大学教授  
 オーケストラ / 新潟交響楽団  
 ソリスト / ソプラノ / 中沢 重信  
 アルト / 当内 山輪  
 テナー / 内 箕輪  
 バリトン / 桂 吾儔



第九合唱団フロイデ 150人

オーケストラ 80人

ソリスト 4人

温かい拍手の聴衆 1300人

♪ がつくりあげた

♪ 歓喜 ♪

1年6か月の企画検討、練習期間6か月・30回の成果を発表する「十日町市民第九演奏会」が9月28日(日)、市民体育館で開かれました。この初の試みは芸術・文化活動を広めることを目的に、平成7年度にスタートした「アート&Sound事業」の音楽部門の3年間の総仕上げとして生まれたものです。白と黒の衣装につつまれた市民の第九合唱団「フロイデ」とソリスト、新潟交響楽団による、「An die Freude (歓喜に寄す)」の源語(ドイツ語)での歌声が響きわたりました。単なる演奏会ではなく、大勢の人から参加していただき、音楽を通じて人の心を結びつけようとの願いが花開いた瞬間です。会場を埋めつくした皆さんから、一斉にアンコールの拍手がわき起こりました。





2月「雪まつり」、5月「きものまつり」、8月「おおまつり」。そして四大まつりの最後を飾る第21回目の「生誕地まつり」が10月4日(土)・5日(日)に開かれました。4日午後5時30分から大池での前夜祭、湖面に浮かぶ灯籠流し、秋の夜空を焦がす大スターマインの打ち上げ。5日午前10時から市街地通りでの大パレード。まとい、万灯、太鼓、神輿、郷土芸能、ダンス、4時間に及ぶ全国各地の競演を沿道の皆さんは堪能、大きな拍手を贈っていました。

# 生誕地まつり

郷土芸能や芸術の  
パレード 6,500人

みんな、いきいき。

# サークル交流録

PART 79

絵本が好き、子供が好き。  
新規会員募集中です。

●読み聞かせの会「どんぐり」●

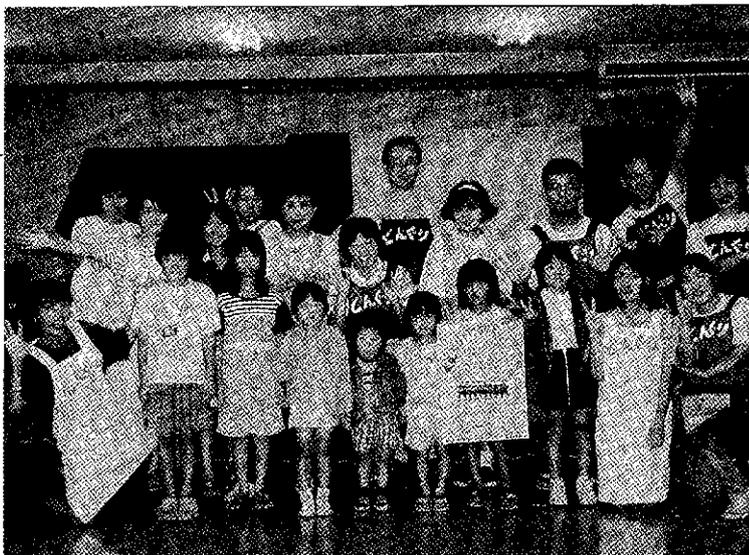
このコーナーでは、登場していただくサークルを募集しています。  
問い合わせは企画人事課広報係 ☎57-3111 内線213へ。

去年は、私たち「どんぐり」のメンバーにとってうれしいことが重なりました。

一つは、会結成10周年を迎えることができたことです。お世話になった方々やOB会員を招いて、ささやかな記念パーティーを開きました。遠くからのなつかしい参加もあり、心に残る会になりました。

10年のあゆみをまとめた記念誌「すてきな出会い」も発行しました。もう一つは、長年のボランティア活動が認められて、文化協会連合会から表彰されたことです。

「どんぐり」は、子供たちのための絵本の読み聞かせグループとして、市公民館を中心に活動しています。現在の



「影絵の夕べ」のあと

会員は15人。ほかに6人の特別会員がいます。一昨年男性会員も加わるなど、毎年会員が増えています。例会は、月2回くらいのペースで行い、会員のための会報紙として「どんぐり通信」も発行しています。

年間の活動は、定期的に関く「おはなしのへや」、「影絵の夕べ」などです。ときには、都市内の小学校から招かれて出張公演を行ったりすることもあります。

絵本は不思議な魅力に満ちています。おはなしを聞く子供の眼差しはいつも輝いています。おはなしに夢中になると、いつのまにか親の手を離れて、すい寄せられるように読み手のまわりに集まってきます。子供たちの素直な感動の表現が、そのまま私たちの活動の支えになっているといっても過言ではないでしょう。

絵本や読み聞かせに興味のある方は公民館図書室（☎57-5011）へご連絡ください。



楽しいよ、おはなしのへや

## MENU ④

材料（1人分）  
中華麺…1個、鶏肉…30g  
えび（冷凍）…1尾、冷花いか…3個  
うずら卵（缶詰め）…2個  
干椎茸…1枚、ピーマン…1個  
にんじん、長ねぎ、玉ねぎ  
もやし、きくらげ、かまぼこ } 適宜  
紅しょうが、パセリ  
正油スープの素…1個弱  
砂糖…小さじ1、片栗粉…大さじ1  
水…1.5カップ



### ちゃんぽん焼きそば

この春、十日町市に仕事の関係で来ました。一人暮らしですので時々自分で作ることもあります。簡単に、しかも一皿で栄養バランスは満点。あり合わせの材料でも十分な一品です。

#### 〈作り方〉

①鶏肉は一口に、かまぼこは細切りにする。ピーマン、にんじん、長ねぎ、玉ねぎ、水にもどした干椎茸ときくらは千切りにする。

②中華麺は15分くらい蒸し、お湯で洗う。

③お湯1・5カップに鶏肉、えび、いかを入れてゆで、取り出し、その湯にスープの素を入れ片栗粉でとろみをつけて、あんを作る。

④野菜をいため、麺を加え、ゆでた鶏肉、えび、いか、うずら卵をよく混ぜ合わせながら皿に盛る。

⑤あんをかけ、紅しょうが、パセリを飾って出来上がり。辛子、酢を添えると味がひきたちます。



後藤彰司さん  
(大黒沢東 ☎58-3824)

このコーナーでは、登場していただく人を募集しています。問い合わせは企画人事課広報係 ☎57-3111 内線213へ。

# 本気の本音

彼から彼女へ・彼女から彼へ  
No.19

**彼** 妹の紹介で一昨年の12月に知り合い、家族ぐるみの付き合いが始まりました。90歳になる年寄りだったので、こんな付き合いの出来る彼女を望んでいたんです。商売柄からでしょうか誰にでも明るく振る舞える、満点の彼女です。お前を嫁にもらう前に、言っておきたいことがある。「俺の弁当だけは毎日作れ。できる範囲でかまわないから」

**彼女** 彼は結構動いてくれるほう。料理もうまいんですよ。婚約時の約束、禁煙も今のところ守ってくれてるようです。子供は3人以上、明るく笑いの絶えない家庭を作りたいですね。私もお嫁に行く前に言っておきます。「あんた飲みすぎ、お酒は控え目に。浮気の1・2度はいいよ。最後に私の所へ戻ってくれば許します」多分できないと思うから。



このコーナーでは、登場していただく人を募集しています。問い合わせは企画人事課広報広聴係 ☎57-3111 内線213へ。

1年10か月の恋愛を経て、11月1日に晴れてゴールインする阿部賢章さん(上町・35歳)、熊木アヤ子さん(天石・28歳)カップルです。

## 子供画廊

# じょうずに描けたね!!

天使幼稚園 ⑮



9月27日、晴れたんだよね。お父さんと一緒に綱ひきをしたんだ。1勝1負だよ。みんなががんばったんだよ。



井ノ川 央くん (6歳)



“ロックンオムレツ”でお尻フリフリ。親子ダンス楽しかったの。お母さんもとても上手、私びつくりしたの。



樋口 愛美ちゃん (5歳)

十日町高校を8期生で卒業の後、28歳までの5年間を陸軍山砲兵第十九連隊で過ごしました。私が入隊したのは大東亜戦争に突入する少し前です。しばらくすると、私のいた中部支那は制空権を奪われてしまい、B29の爆撃を受けながら夜行軍をした経験をもっています。重慶の手前100kmの場所まで終戦を迎え、武装解除をした後に大陸からようやく日本にたどり着きました。戦友を失い「私欲を捨て人に尽くす」ことの大切さを痛感しました。

復員後は十日町、長岡、三条の各会社で総務担当役員として労務管理にあたり、不景気な時代には企業倒産などにも直面しました。その後、日本は高度経済成長期を迎え、高速交通の時代に、三種の神器といわれる家電が普及し始めました。私も三条を拠点に新幹線の部品やテレビ、洗濯機などを全国で売ったものです。昭和50年に拠点を十日町に移し、織物の販売を手がけるようになりました。全国を回り、ようやく最後に故郷十日町のきものの良さと出会えました。退職後は、地区振興会などで活躍する場を与えていただきました。勤めていた時も引退してからも、共通して思うことは「人に助けられてこれまでやってこれたという感謝の念」です。先輩や同僚、後輩と、すばらしい人間関係に恵まれました。ですから、会長や各首長などの「長」という肩書きも、本来は組織の上立つというものではなく、会員や所属員の奉仕者であるべきだと感じています。老後を迎えた今、先輩諸氏を寝たきりにさせないためにも、一生懸命ゲートボールの普及に携わっています。



その昔  
そして今

小川 修治さん (五軒新田) 77歳

このコーナーでは、登場していただく人を募集しています。問い合わせは企画人事課広報広聴係 ☎57-3111 内線213へ。

明日の発展につなげる郷土の証  
資料編8巻、通史編6巻を刊行

昭和60年4月1日、市史編さん室を設置。以来12年余をかけた「十日町市史」編さんの大業が終わり、刊行祝賀会が9月28日(日)、クロス10で開かれました。竹内道雄・市史編さん委員長が「①原始・古代から現代までの発展過程を明らかにする②市民の郷土愛を育てる③文化・教育の発展に役立て、将来に伝える、という当初の三つの目的を果たすことができた」と自負しています」とあいさつされました。その後、8人の編さん委員、63人の調査員、執筆者の皆さんに市長より感謝状が贈られました。

次号の10月25日号で、大業の内容について特集でお知らせします。

評価の高い「自治体史」

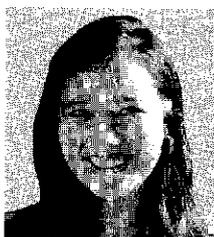


そばの里 十日町を  
全国のそば通に発信

そばまつりを前に、恒例となった第5回田麦野点そばが9月27日(土)・28日(日)の両日、田麦原のそば畑を会場に開催されました。27日は市内を中心に約50人が、また28日には県内、首都圏や静岡なども含め約80人が可憐なそばの花をながめながら、野点そばやけんちゃん汁、地酒などに舌鼓を打ちました。

このイベントは、「そばの里 十日町」を全国に伝えたいという「田麦そば」の店主・福崎平八郎さんの企画で始められたものです。また、福崎さんは首都圏、関西圏のデパートなどで、毎年数回のそば打ち実演を行うなど、十日町そばのPRも行っています。

田麦の原で野点そば



ALTERNATIVES

Thao Nguyen  
タオ・ウイン

十日町高校、津南高校英語指導助手。  
アメリカバージニア州シャーロットビル出身。

I had a really good time this summer. I went home to Virginia for about 3 weeks. I saw my family and friends, ate a lot of good food, went to the beach and traveled. My first few days home were spent readjusting to life in America after a year of living in Japan. The jetlag was nothing compared to the language problem I had. I found myself thinking in Japanese rather than in English during my first few days in America. I had to translate Japanese words into English just to speak! It was a very strange experience considering I can't even recall Japanese words while in Japan. After a few days I was able to communicate normally again. Thank goodness!

今年はとても楽しい夏でした。バージニアの家に3週間帰国していたのです。家族や友達に会ったり、おいしい物をいっぱい食べたり、海に行ったり、旅行に行ったりしました。一年間の日本での生活のため、アメリカの生活に慣れるのに数日かかりました。時差ボケなんて、言葉の問題に比べたら何でもありませんでした。アメリカに着いて数日は、英語ではなく日本語で考えている自分に気がきました。ただ話すだけなのに、日本語で考えたことを英語に訳さなければならなかったのです。日本にいる時は日本語が思い浮かばなかったことを思い出すと、これはほんとうに奇妙な経験でした。数日後には普通に戻りましたけどね。ああ、良かった!

## グリーンスマイルズが 市長を表敬訪問

来年8月1日から新潟市と新津市を会場に開催される第15回全国都市緑化にいがたフェアにいがた緑のものがたり98」のキャラバン隊が9月30日(火)、本田市長を表敬訪問しました。この表敬訪問は緑化フェアのPRを行うためのもので、キャラバン隊は8月26日の黒埼町を皮切りに県内110市町村すべてを訪問します。

表敬訪問では、岩橋隊長(フェア事務局長)からフェアの説明が行われ、続いて3人のグリーンスマイルズから本田市長に、にいなちゃん、ヌイグルミなどがプレゼントされました。また、フェアの前売券はJR東日本の駅・びゅうプラザ、旅行代理店などで販売されています。



## 緑化キャラバン隊来市

## 平成10年度の完成を 目指して鉄入れ

9月定例議会(9月18日)で本体工事の契約が承認された情報館建設工事の安全祈願祭が9月29日(月)、総合体育館北側の建設現場に本田市長、圏域町村長、工事関係者ら約50人が出席して行われました。建設費は約16億円(本体工事約10億6百万円、電気設備工事約2億円、給排水・空調設備工事約3億9千万円ほか)で、平成10年度(11年3月)の完成を目指します。

建設にあたっては、建設省の街並み・まちづくり総合支援事業と、県の補助事業が使われます。また、情報館は図書館を中核施設として広域的な人の交流、情報の受発信などの機能も付け加えた、誰でも気軽に利用できる施設です。

## 情報館建設工事安全祈願祭

## 骨を丈夫に 元気な老後を

### 最近、高齢者の骨折が増えています。特に太腿や腰の骨折は、体全体の動きを制限し、寝たきりになることもあります。高齢者の骨折の場合、骨粗しょう症が大きく影響しています。

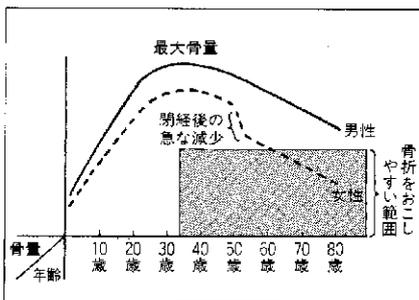
骨粗しょう症は、骨から繊維やミネラル(カルシウムなど)が抜けて、骨が細く、中の空洞が広くなり、骨が折れやすくなる病気です。65歳以上の人の約3分の1がこの病気になっています。若いとわかっていても、特に女性は閉経後、急速に女性ホルモンが減少するため、男性に比べて約15年早く骨粗しょう症になる危険性があります。

高齢化社会の中で、健康で長生きをするためには、骨折しない強い骨を作ることが大切になります。そのためにはカルシウムを十分に摂取し、適度な運動をすることが必要です。骨粗し

日本一の健康増進をのぞいて  
すこやかEG-HO

●問い合わせ  
健康福祉課  
健康増進係  
☎57-3111

〈加齢による骨量の変化〉



若いころからの心がけて、元気な老後を迎えましょう。

カルシウムを上手にとるためには牛乳、乳製品などを1日3食バランス良くとること、日光浴でカルシウムの吸収を助けることが効果的です。また、せっかくなので貯蓄したカルシウムを維持するために、ウォーキングなどの適度な運動(毎日続けられるもの)も必要です。

図は骨量と加齢の関係を示したものです。20〜30歳代に骨量は最大となり、40歳ころから徐々に減少してきますが、この最大値を上げておけば、自然に減少しても危険領域まで落ち込まずにすみます。つまり、「骨の貯蓄」を増やしておくことが大切なのです。

よう症は急激に起こる病気ではないので、日ごろのライフスタイルを変えることが予防の第一歩になります。

# 出 かけませんか

## インド・ケーララ

### 伝統芸能公演

■日時 10月22日(水)午後6時30分  
■場所 市民会館ホール 入場料 〃  
(前売) 大人 2千円、中・高・大  
学生 1千円、小学生以下無料(当日  
券は5百円増し) ■プレイガイド 〃  
各公民館(六箇地区公民館除く)、丸  
久紙店、田倉、イトー楽器、十日町  
タイムス社 問合せ 〃 ミティラー美  
術館 (☎52-2396) または滝沢  
紀春 (☎52-3708) へ。



## 第19回なつメロ歌謡ショー

■日時 10月26日(日)午後2時と6時  
30分の2回公演 ■場所 市民体育館  
■前売券 1千円 問合せ 〃 共同募金  
会 十日町市支会 (市役所内社会福祉  
協議会) へ。

## 十日町・中魚錦鯉品評会

■日時 10月18日(土)正午より一般公  
開 ■場所 〃 クロス10 入場 〃 無料

## 犬を飼われている皆さんへ

最近、十日町保健所管内で犬に咬まれるなどの事故が多発しています。犬を飼われている方は次のことに注意してください。また、放し飼いは絶対しないでください。●飼い主の目か届き、道路または通路の通行人や来訪者に危害が及ばないような場所にする ●ロープ、鎖、首輪がすり減ったり、壊れたりしていないか毎日点検する。●散歩 ●①犬を制御できる人が散歩させる。引き綱は短く持ち、犬の自由にさせない。●咬む癖のある犬の散歩は、口輪などを装着する。●管理 ●①犬の大きさ、性質に応じた適当な広さの犬小屋、寝小屋を設ける。●犬小屋、寝小屋は清掃が容易で衛生的な構造にする。●犬の鳴き声、飛散する犬の毛、悪臭等で人に迷惑をかけない。●大型犬の飼育者は、注意をうながす標識を掲示し、施設には施設をする。●咬傷事故 事故は民法上の損害賠償の対象となり、健康保険は適用されません。補償が付いた損害保険に加入し、万一に備えてください。

## 寄付ありがとう

9月25日届け出分まで(敬称略)

- 地域福祉事業へ＝高橋豊作(高田町1・5,310円) 村山峰雄(池ノ平・伸縮式スロープ) 十日町メロ同好会(159,320円)
- 社会福祉事業へ＝土市芸能協会(24,334円) 大光銀行十日町支店(5,000円)
- 羽根川荘へ＝中条会(3,800円) 仲好会(3,800円) 上原老人クラブ(1,000円)
- 国際交流、文化スポーツ基金へ＝上越国際C・C十日町コース(十日町市民ゴルフ大会チャリティ金として100,000円)
- 交通遺児等援助基金へ＝上町町青年会代表阿部一郎(18,500円)
- 公民館図書室へ＝関口四郎(昭和町1) 藤本美幸(河内町)
- 博物館へ＝根津和子(田川町3) 松下繁政(姿1) 高橋威幸(川西町) 慈雲寺(大黒沢2)

## 10月「子供映写会」

■日時 10月25日(土)午前10時 〃 〃  
■場所 少年育成センター(2階) 〃 〃  
■内容 〃 〃  
■入場料 〃 〃  
■問い合わせ 〃 〃  
内 ☎57-8918 へ。

## どうぶつはなりのくちや

■日時 10月18日(土)午後3時〜4時  
■場所 〃 公民館本館 〃  
■内容 〃 〃  
■問い合わせ 〃 〃  
内 ☎57-5011 へ。

## 〇〇〇情報(保健)

◆平成9年9月1日からの医療制度改正で一部負担金の減額・免除が受けられます ●対象 〃 市民税非課税世帯で、老齢福祉年金を受給してい

## 〇〇〇情報

◆羽根川荘の休館 六箇地区文化

祭のため、10月26日(日)は終日休館になります。 ●問合せ 〃 羽根川荘 (☎52-5434) へ。

●熊にご注意ください きのこ採りなどで山に入る機会が増える秋は、熊が活発に活動する時期です。被害に遭わないよう、入山の際には十分ご注意ください。 ●熊に会わないためには 突然熊に出会ったりするときに熊の被害を受けやすいときです。山に入る際に、音の出るもの(くま鈴、ラジオなど)を身に付け、人がいることを遠くから熊に分らせることが熊の被害に遭わない最も有効な対策です。

●熊に出会ったら 大声を出したりして、熊をむやみに刺激しないようにしましょう。 ●問合せ 〃 農林課 林政農災係 へ。 ●クロス10が冬期間の駐車受け付け 3月10日(火) (ただし、降雪等の状況で3月20日ころまで延長可。また、雪まつり期間の平成10年2月20日(22日)は駐車不可) ●料金 〃 31,900円(前納で、税・印紙代金含む) ●受付台数 〃 60台(先着順) ●受付日 〃 11月1日(土)午前8時〜 ●申込み 〃 クロス10 (☎57-2323) へ。

●ごみの減量化、できることから行動しましょう 〃 マイ・バック・キャンペーン実施中 〃 買い物物に出かけるときは、買物袋を持参しましょう。スーパーなどでレジ袋をもらわず、持参した袋を使うことで資源の節約、ごみの減量につながります。また、環境にやさしい暮らしのために、商品の包装を断わるなど皆さんのご協力をお願いします。

●中小企業主のための雇用保険無料相談室 ●日時 〃 11月19日(土)午前10時〜午後3時30分 ●場所 〃 長岡商工会議所 〃 〃 ●問合せ 〃 新潟県社会保険労務士会 (☎25-241-5618) へ。 ●新潟県の最低賃金が改正されました この最低賃金は業種、業務、パートタイマー、臨時雇を問わず適用

# 11月16日①は 市長・市議会議員 補欠選挙の投票日

任期満了(12月14日)に伴う十日町市長選挙は、11月9日(日)に告示され、16日(日)に投票が行われます。また、1名欠員となった市議会議員の補欠選挙も同時に執行されます。投票についての詳細は10月25日号でお知らせします。

② 通常、市議会議員の補欠選挙が行われるのは、欠員が議員定数の6分の1を超えた場合ですが、同一市町村の他の選挙が行われ残任期間が6か月以上ある場合には1名の欠員でも便乗して行わなければならない。

## ●立候補予定者説明会

市長選挙及び市議会議員補欠選挙立候補予定者の説明会を開催します。立候補するにあたっての必要な手続きなどについて説明しますので、立候補予定者または代理人など、関係者をご出席ください。  
日時＝10月22日(水)午後1時30分～  
場所＝市役所3階(全員協議会室)  
問合せ＝選挙管理委員会へ。

# ゆずります ゆずってください

\*消費者協会(市民生活課生活環境係)へ

品名	規格	希望価格
ベビーベッド		相談で
ベビーベッド		5千円
ベビーバス		相談で
二槽式洗濯機	日立	//
ボフロイドカメラ	日本ボフロイド 新調機あり。eレコーダ	5千円
長テーブル	7台 脚長	相談で
	2台 脚短	//
折りたたみ椅子	25台	//
セミダブルベッド		//
ガスストーブ	2台大	//
オートバイ(乗車:青)	ホンダ250cc、ホン ダ250cc、1700km走行	12万円
右取り機	白米・玄米用	1万円
エレクター	2年前に購入	相談で
衣類乾燥機	サンヨー 全自動 乾燥機 乾燥機	3万5千円
ヨド物置	1,800×900cm	相談で
スクーター(小豆色)	ホンダ50cc 7,500km走行	//
テレビ(カラー型)ビデオ		5万円
視力回復教材		1万5千円
トレーラー(緑色)	耕運機用	相談で
ゆずってください		
一輪車	24インチ 学習車	相談で
小型耕運機		5万円
麻の葉	少々	相談で
ビデオデッキ(2台)	メーカー未定	3~5千円
テレビデオ	メーカー未定	3~5千円
子供用自転車	14か16インチ	相談で

9月25日号掲載の風しんの予防接種の本文中、種受けられない子の②「1年以内」は「1か月以内」の誤りでした。なお、受付期間は10月17日(金)まで延長します。

●実施日：10月1日(金) 金11日：4,915円、1時間：616円(問合せ)十日町労働基準監督署(☎52-2079)へ。  
◆加入くださいバイクの自賠責(共済) 250CC以下のバイクには車検制度がないこともあって、自賠責保険(共済)の継続契約を忘れがちです。また、バイクにも自賠責保険(共済)の加入が義務付けられていて、無保険(無共済)で走ると6か月以下の懲役、または5万円以下の罰金、さらに違反点数6点となり、免許停止処分になります。もし契約切れになっていたら、最寄りの損害保険会社、代理店(バイク・自転車店、コンビニエンスストアほか)、農協で手続きをしましょう。

## へおわびと訂正



●大池へら釣大会  
●大池へら釣大会  
●大池へら釣大会

●大池へら釣大会  
●大池へら釣大会  
●大池へら釣大会



加しませんか

●男性のための介護教室  
●男性のための介護教室  
●男性のための介護教室

●経営能力強化セミナーVol.3  
●経営能力強化セミナーVol.3  
●経営能力強化セミナーVol.3

●当間山自然観察会  
●当間山自然観察会  
●当間山自然観察会

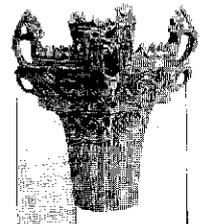
●ハローMaMaスクール  
●ハローMaMaスクール  
●ハローMaMaスクール

●4級アマチュア無線  
●4級アマチュア無線  
●4級アマチュア無線

●スポーツ・レクリエーション  
●スポーツ・レクリエーション  
●スポーツ・レクリエーション

●えぶろんクッキング教室  
●えぶろんクッキング教室  
●えぶろんクッキング教室

●学校体育施設開放(後期分)  
●学校体育施設開放(後期分)  
●学校体育施設開放(後期分)



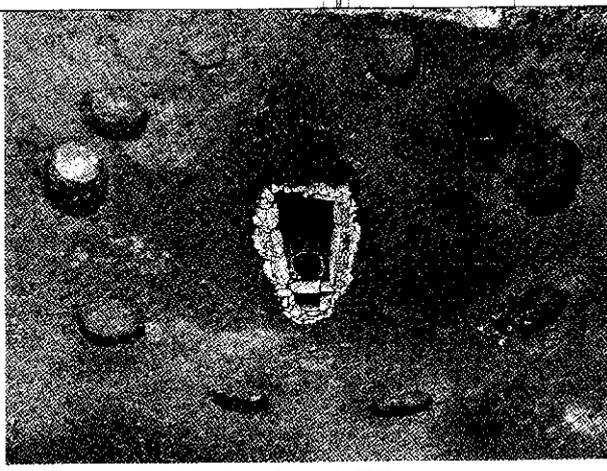
# 十日町市史を読む ⑦

縄文人の住まい 博物館

旧石器時代には、獲物を追って頻繁に移動する生活が繰り返されていましたが、縄文時代になると一定の場所に定住し、集落(ムラ)を営むようになりました。

縄文人の住居は、円形の竪穴式の住居が一般的だったようです。

直径が五〜八メートル、深さ三〇〜五〇センチほどの穴を、六本前後掘って柱を建てて屋根を組み、カヤ・草などで屋根をふいていま



笹山遺跡の住居跡

また、穴を掘らない平地式の住居や、掘立柱の高床式の建物もありました。

広さは、四畳半から一〇畳くらいのもが多く、一軒に四〜七人が生活していたようです。

住居の中央には炉が設けられていましたが、床を掘り窪めただけの地庄炉、石で囲んだもの、写真のように二つに分けた複式炉で、中に土器を埋め込んだものもあります。

床には草などのほかに、植物を編んだ敷物を敷いていたようです。

中条の笹山遺跡では、一一棟もの住居跡が確認されていますが、これは同時期に一一二軒の家があったのではありません。

同じ時期の住居は、建物跡の重なりや、出土した遺物などを分析すると、一〇軒前後であったとみられます。

大きな集落には、数軒分の広さがある、長辺が二〇メートル近くもある大型の建物がある場合もあります。集会所などに使われていたのでしょうか。

(通史編1 縄文時代)

## とおかまち 自然



⑫

### チシマザサ(ネマガリダケ)

紅葉の美しい季節になり、山に足を運ぶことが多くなりました。ブナ林を見渡すと、林床にササ類をよく目にします。日本のブナ林はササ類が生えているのが一つの特徴だそうです。日本海側のブナ林ではチシマザサが生育し、チシマザサ・ブナ群集と名付けられています。

チシマザサは、稈(イネ科植物の茎)の高さが1.5〜3m、直径が1〜2cmに達し、葉身は厚い皮質、批針状楕円形で、長さ18〜22cm、幅3〜5cmです。葉の上面は緑色で下面は灰白色です。

そんな葉をよく見ると、写真のように白っぽい点々が横に並んでいる(写真)のをしばしば目にします。これは、葉が若く丸まっているときに、昆虫類に咬まれた痕だといわれています。

**Baby**

すいぎのちやん

林 瑞奈ちゃん 平成7年10月25日生まれ 上川町

私の名前には、瑞々しく幸せな人生を歩んでほしいという願いが込められているの。最近はおしゃべりができるようになったのよ。私がしゃべると家族みんなが喜んでくれるの。でも気に入らないと「あん、がん、ざいっつ」と言って怒っちゃうんだから。お絵描きも大好き。波の絵も「ザブーン、ザブーン」と言いながら描けるんだよ。

## 十日町市民の動き

(9月末日現在)

■人	□	44,908人 (前月比 ± 0)
	男	22,069人 (〃 + 5)
	女	22,839人 (〃 - 5)
■世帯数		12,902 (前月比 + 8)

## ホットひと息 編集室

「あなたはどんなものに季節の移り変わりを感ずりますか?」なにげなしに見たテレビからこぼれてきた言葉です。そう言われてみれば10月は衣替えです。町を歩く学生たちの制服が目につくようになってきました。衣替えの良さは心機一転、何か気持ちが変わる、身が引き締まるような感じがする、なんていうのは私だけでしょうか。短い長い一年、ダラダラと過ごさないためには衣替えなどの節目を上手に使うことも大切なことだと思います。

「秋の七草知っていますか?」これもテレビからこぼれてきた言葉です。私はほとんど知らなかったのですが、萩、尾花、葛、撫子(なでしこ)、女郎花(おみなえし)、藤袴、桔梗なんだそうです。いくつ知っていましたか?でも、秋を代表する「菊」がなぜ入っていないのでしょうか。ちよつと不思議な気がします。こんな言葉と一掃に、どんどん秋が深まります。季節の変わり目、風邪などひかないよう健康に注意しましょう。